



økologi til alle





SLIPP RÅVARENE LØS

OPPSKRIFTER SVEIN AASEN

FOTO KAI MYHRE

TEKST JAN-SVERRE SVERTSEN





Kölnhagen
www.koelnhagen.de







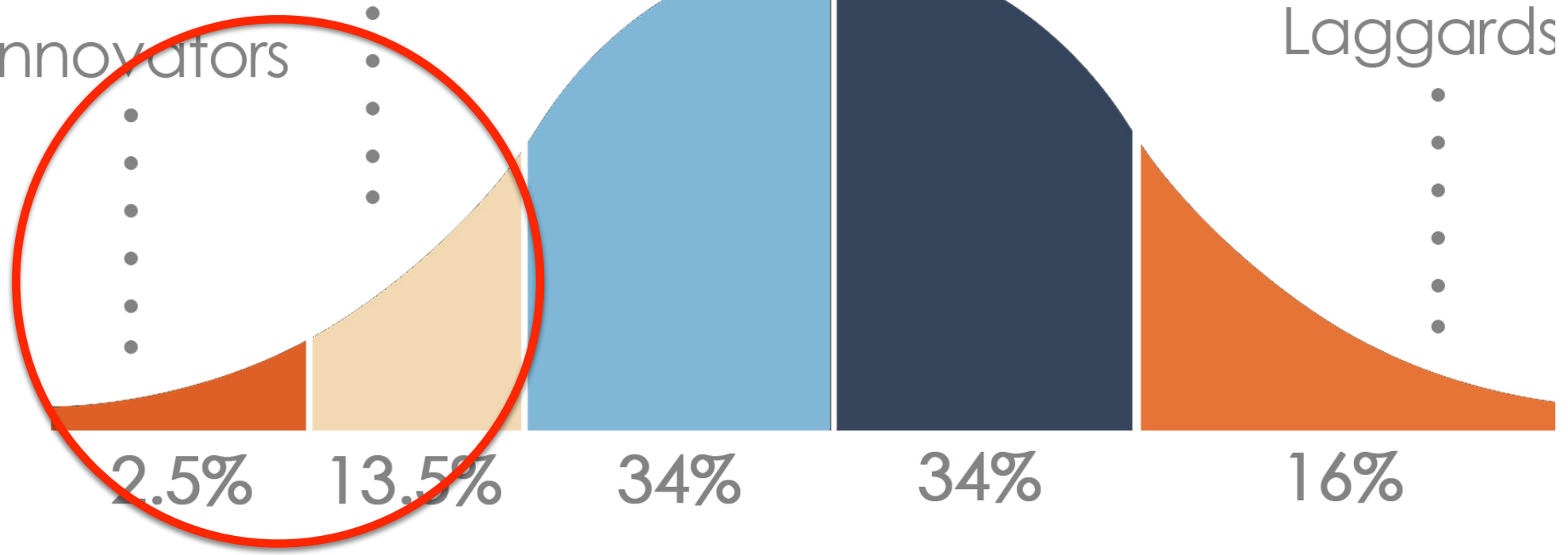
Early Majority

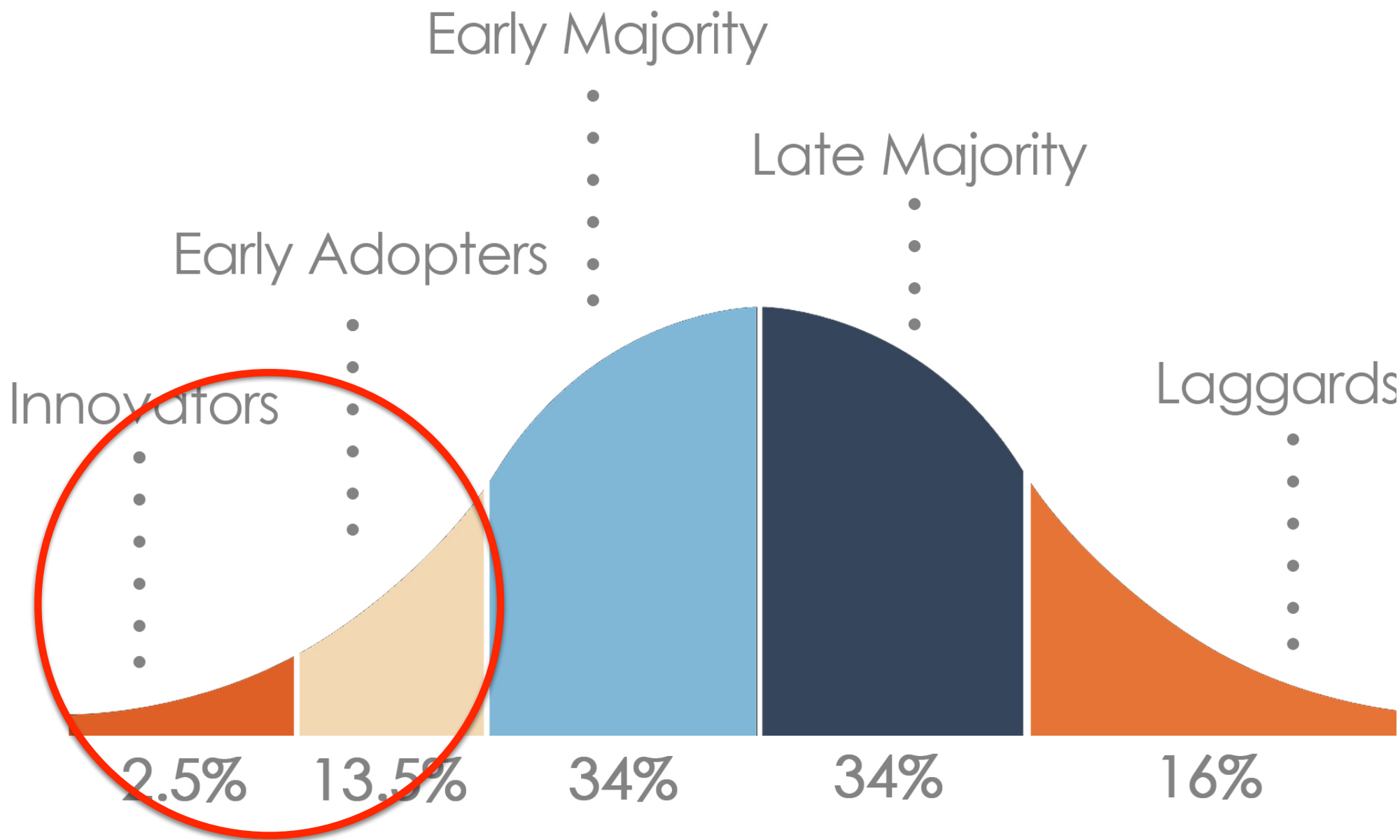
Late Majority

Early Adopters

Laggards

Innovators





80 % økologiske produkter

Forbruker

Dagligvare

Produsent

Primærprodusent

Forbruker

Dagligvare

Faglagene / Samvirkene / Forskning / Rådgivning / Politisk

Produsent

Primærprodusent

Forbruker



Dagligvare

Faglagene / Samvirkene / Forskning / Rådgivning / Politisk

Produsent

Primærprodusent



REMA 1000









Lerums

Eplejus



Lerums

Appelsinjus

EKST
EXTRA S
C

..... 99,-

FAT ØL / DRAFT BEER

- CARLSBERG 0,6L -4,7%
- Carlsberg 0,4L - 4,7%
- BROOKLYN IPA 0,33L - 6,8%

..... 79,-

ØL PÅ FLASKE / BEER ON BOTTLE

- CARLSBERG 0,33L - 4,7%
- RINGNES 0,33L - 4,7%
- RINGNES LITE 0,33L - 4,3%
- CORONA 0,33L - 4,5%
- GRIMBERGEN DOUBLE 0,33L - 6,5%
- LEFFE BELGISK BLOND ALE 0,33L - 6,6%
- LEFFE BELGISK BROWN ALE 0,33L - 6,5%
- KRONENBURG 1664 BLANC 0,33L - 5,0%
- BROOKLYN IPA 0,33L - 6,9%
- CARLSBERG NON ALCOHOLIC 0,33L - 0,5%
- MUNKHOL NON ALCOHOLIC 0,33L - 0,0%

..... 79,-

LOKALE ØL / LOCAL BEERS

- HANSEATEN 0,5L - 4,7%
- HARDING 0,33L - 4,6%
- TROLLTUNGA 0,33L - 4,6%

SIDER / CIDER

- SOMERSBY APPLE 0,33L - 4,5%
- SOMERSBY PEAR 0,33L - 4,5%
- SMIRNOFF ICE 0,3L - 4,0%

MINERALVANN / SODAS

- COCA COLA
- COCA COLA ZERO
- FANTA
- SPRITE
- BONAQUA
- EPLE MUST
- ORANGE JUICE

KAFFE / Te

DIPLOMA

Quality Hotel Vøringfoss

Is a

LOW WASTE

Hotel

Thanks to the chefs and kitchen personnel who carefully have separated
Kitchenwaste for a local Pigfarmer.
Food that otherwise would have been wasted.



Thank you staff and Quality Hotell Vøringfoss



RESTAURANTMENY

PIZZA

1. EIDFJORDVATNET

Tomatsaus og ost

(Inneholder: hvete, melk, egg)

Tomato sauce and cheese

(Contains: wheat, milk, egg)

2. KJEÅSEN

Marinert biff, tomatsaus, ost, paprika og løk.

(Inneholder: hvete, melk, egg, selleri, soya)

Marinated beef, tomato sauce, cheese, paprika and onion.

(Contains: wheat, milk, egg, celery, soya).

3. HODNA

Pepperoni, ananas, tomatsaus og ost.

(Inneholder: hvete, melk, egg, sulfitter, soya)

Pepperoni, pineapple, tomato sauce and cheese

(Contains: wheat, milk, egg, sulphite, soya)

4. VØRINGFOSS

Skinke, sopp, tomatsaus, løk, paprika og ost.

(Inneholder: hvete, melk, egg)

Ham, mushrooms, tomato sauce, onion, paprika and cheese

(Contains: Wheat, milk, egg)

5. MOBØDALEN

Spekeskinke, rucolla og geit ost

(Inneholder: hvete, melk, egg)

Spek ham, rucolla and goat cheese

(Contains: ...)

HOVEDRETT

1. VIDDABURGER.....

165 gram ekte biffburger. Serveres med focaccia-brød, ovnsbakte potetbåter, løk, ost, syltet rødløk, eplechutney og hjemmelaget dressing. Velg ekstra: bacon og speilegg (10kr pr topping) 189,-

(Inneholder: hvete, melk, soya)

165 gram pure beef burger. Served with focaccia-bread, oven baked potato boats, onion, cheese, pickled red onion, apple chutney and home made dressing. Choose extra: bacon or fried egg (10kr per topping)

(Contains: wheat, milk, soya)

2. STEIKEPØLSER

Grillet lammepølse. Grill korv fra Vossa kjøtt med sesongens salat, potetstappe og hvitløkdipp 189,-

(Inneholder: melk, soya)

Grilled lamb sausage from Vossa Kjøtt, served with season salad, potato pure and garlic dressing

(Contains: Melk, soya)

3. LAMMESKANK

Servert med urte potetpure, stekte rotgrønnsaker og sjy saus 295,-

(Inneholder: Melk)

Lamb shank served with mashed potatoes with herbs, roasted root vegetables and gravy

(Contains: Milk)

4. SKINNSTEKT FJELLØRRET

Fjellørret servert med agurk salat, kokte potet

(Inneholder: fisk, melk)

Mou...





VERTSHUSET
RØROS

MENY NOVEMBER

3-RETTERS MENY

KR. 525,-

Røkt Rype - kål - Norske epler – kastanje

Elg fra Stensaas - saltbakt selleri – puré på fjellmandel fra Bolstad Gård

Hvit sjokolade - Havtorn - økologisk rømme fra rørosmeieri